

You Are not Alone

Hi. My name is Maria. One morning I saw my friend Yumi. She didn't talk to me and looked very angry. She didn't walk with me to school. I said to myself, "Why?" I was sad all day. Yumi was my best friend. "I don't have anyone to talk to," I thought. I came home alone that day.

When I got home, my mother said, "You look sad. What happened?" I didn't say anything at first. Later, my mother asked me again. I told her everything after a while. She said to me, "Maria, you should talk to Yumi tomorrow."

The next morning I waited for Yumi and asked, "Why are you angry?" She answered, "Because you said mean things about my sister. Someone said so." I said to her, "I didn't say anything mean about your sister." Actually, I like her sister very much. Luckily, she believed me. She became my best friend again.

If you are worried about something, you should talk to someone. He or she will help you. I was glad to talk to my mother. Please remember, "You are not alone."

Reading Task

(1) 本文の内容と合っていれば T を、合っていなければ F を()に記入しましょう。

- ① a Maria was sad when Yumi didn't talk to her. ()
- ② b Maria didn't say anything to her mother. ()
- ③ c Maria said mean things about Yumi's sister. ()
- ④ d Maria is still alone. ()

(2) Maria は悩んだときに何をすべきだと言っていますか。日本語で書きましょう。
()

said<say all day 一日中 alone 一人で after a while しばらく経って
answer 答える mean 意地の悪い someone だれか so そのように actually 実際に
luckily 運よく believe ~を信じる became<become

【解答例】

- (1) ① T
② F
③ F
④ F
- (2) だれかに話すべきだと言っている。

【訳例】

あなたは一人じゃない

こんにちは。私の名前はマリアです。ある朝、私は友達のエミに会いました。彼女は私にまったく話しかけず、とても怒っているようでした。彼女は私と一っしょに学校に歩いて行きませんでした。私は自分に「どうして?」と言いました。私は一日中悲しかったです。エミは私の親友でした。「私には話す相手がだれもない」と私は思いました。その日私は一人で家に帰りました。

家に着いたとき、母が「悲しそうね。何があったの?」と言いました。私は最初、何も言いませんでした。後で母はもう一度私に尋ねました。私はしばらくたって、すべてのことを彼女に話しました。彼女は私に言いました。「マリア、あなたは明日、エミと話すべきだよ」

次の朝、私はエミを待って、「どうしてあなたは怒っているの?」と尋ねました。「あなたが私の妹について意地の悪いことを言ったからよ。だれかがそう言ったの」と彼女は答えました。「私はあなたの妹について意地の悪いことは何も言っていないわ」と私は言いました。実際、私は彼女の妹が大好きです。幸いなことに、彼女は私を信じてくれました。彼女は再び私の親友になりました。

もしあなたが何かを心配していたら、だれかに話してみるべきです。彼あるいは彼女はあなたを助けてくれるでしょう。私は母に話してうれしかったのです。覚えておいてください、「あなたは一人ぼっちではない」と。